

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 24.06.2024 12:15:09
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР

_____ Е.В. Коновалова

13 июня 2024г., протокол УМС №5

МОДУЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Иностранный язык в профессиональной сфере

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**

Учебный план s200501-ПожБез-24-4.rlx
20.05.01 Пожарная безопасность

Квалификация **специалист**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **8 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 288

в том числе:

аудиторные занятия 89,25

самостоятельная работа 193,75

Виды контроля в семестрах:

зачеты 5, 6, 7

зачеты с оценкой 8

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		6 (3.2)		7 (4.1)		8 (4.2)		Итого	
	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп		
Неделя	17 4/6		18 1/6		17 2/6		18 1/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	24	24	24	24	24	24	16	16	88	88
КСР					3	3	2	2	5	5
Контактная работа	0,3		0,3		0,3		0,35		1,25	
Итого ауд.	24,3	24	24,3	24	24,3	24	16,35	16	89,25	88
Контактная работа	24,3	24	24,3	24	27,3	27	18,35	18	94,25	93
Сам. работа	47,7	48	47,7	48	44,7	48	53,65	56	193,75	200
Итого	72	72	72	72	72	75	72	74	288	293

Программу составил(и):

к.филол.н, Профессор, Курбанов Ибрагим Алиевич; Ассистент, Куриц Максим Андреевич; асс., Кислова Н.А.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - специалитет по специальности 20.05.01
Пожарная безопасность (приказ Минобрнауки России от 25.05.2020 г. № 679)

составлена на основании учебного плана:

20.05.01 Пожарная безопасность

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 13.06.2024 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой к.филолог.н., доцент, Евласьев А.П.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.
1.2	Изучение делового/профессионального иностранного языка призвано также обеспечить:
1.3	- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию в деловой/профессиональной сфере;
1.4	- развитие когнитивных и исследовательских умений;
1.5	- развитие информационной культуры в сфере делового/профессионального общения;
1.6	- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов в сфере делового/профессионального общения;
1.7	- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Обучающийся должен знать социокультурную специфику страны/стран изучаемого языка и уметь строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; уметь выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка; уметь использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях; уметь переводить с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами в русле выбранного профиля; владеть иностранным языком на уровне, превышающем пороговый, достаточным для делового общения в рамках выбранного профиля; владеть иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях владеть коммуникативной иноязычной компетенцией, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире.
2.1.2	Предполагается, что студенты уже прошли базовый курс иностранного языка/специализацию по иностранному языку для профессиональных целей.
2.1.3	Иностранный язык
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Курс «Деловой иностранный язык/Иностранный язык в профессиональной сфере» является одним из звеньев многоэтапной системы «школа–вуз–послевузовское обучение». Знания, умения и навыки, приобретенные в ходе обучения деловому/профессиональному иностранному языку, могут использоваться в процессе параллельных и последующих дисциплин учебного плана, написания выпускных квалификационных работ (поиск и использование иноязычной специальной литературы, перевод оригинальных текстов в ходе познавательной и научно-исследовательской деятельности). Владение деловым/профессиональным иностранным языком способствует формированию учебно-исследовательских умений в сфере делового/профессионального общения, получению знаний по выбранному направлению подготовки/профиля/специальности, расширению кругозора и повышению общей культуры личности.
2.2.2	Знания и умения, приобретенные студентом в рамках дисциплины «Деловой иностранный язык/Иностранный язык в профессиональной сфере», являются «входными» для изучения дисциплины «Иностранный язык» в магистратуре/аспирантуре. Изучение дисциплины «Деловой иностранный язык/Иностранный язык в профессиональной сфере» расширяет возможности для овладения знаниями и умениями по ряду дисциплин в структуре ООП бакалавриата/магистратуры.
2.2.3	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
2.2.4	Производственная практика, преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
УК-4.2: Представляет результаты академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке
УК-4.3: Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	- фонетические, лексические, грамматические, морфологические и синтаксические аспекты русского и изучаемого иностранного языков;
3.1.2	- основные требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад).
3.1.3	- требования к оформлению документации официально-делового стиля;
3.1.4	- основные нормы лексической, грамматической, стилистической эквивалентности;
3.1.5	- принципы работы компьютерного текстового редактора;
3.2 Уметь:	
3.2.1	Уметь:
3.2.2	- использовать государственный язык РФ и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач делового общения;
3.2.3	- представлять свою точку зрения при деловом общении, публичных выступлениях на иностранном языке;
3.2.4	- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык;
3.2.5	- работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Профессиональный английский язык					
1.1	Defining Fire /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э4 Э7	
1.2	Defining Fire /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э7	
1.3	Types of Fire /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э6 Э7	
1.4	Types of Fire /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э5 Э7	
1.5	Traits of a Firefighter /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э4 Э7	
1.6	Traits of a Firefighter /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4 Э7	
1.7	Roles of a Firefighter /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э7	

1.8	Roles of a Firefighter /Cp/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э7
1.9	The Department /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э7
1.10	The Department /Cp/	5	8	УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.11	Personal Equipment /Пр/	5	4	УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.12	Personal Equipment /Cp/	5	8	УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.13	/Контр.раб./	5	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.14	/Зачёт/	5	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.15	Raspiratory Protection /Пр/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6 Э7
1.16	Raspiratory Protection /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6 Э7
1.17	Tools /Пр/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6 Э7
1.18	Tools /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6 Э7
1.19	Types of Fire /Пр/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э5 Э6 Э7

1.20	Types of Fire /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э5 Э6 Э7
1.21	Parts of a Building /Пр/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э6 Э7
1.22	Parts of a Building /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э6 Э7
1.23	Measurements /Пр/	6	4	УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э7
1.24	Measurements /Cp/	6	8	УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э7
1.25	Common Hazards /Пр/	6	4	УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э7
1.26	Common Hazards /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4 Э7
1.27	/Контр.раб./	6	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.28	/Зачёт/	6	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.29	Safety Procedures /Пр/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э7
1.30	Safety Procedures /Cp/	7	16	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э7
1.31	Fuel Classifications /Пр/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э7

1.32	Fuel Classifications /Cp/	7	16	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э7
1.33	Fire Extinguisher /Пр/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э7
1.34	Fire Extinguisher /Cp/	7	16	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э7
1.35	/Контр.раб./	7	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.36	/Зачёт/	7	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.37	Sprinkler Systems /Пр/	8	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э7
1.38	Sprinkler Systems /Cp/	8	24	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э7
1.39	Water Supplies /Пр/	8	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э7
1.40	Water Supplies /Cp/	8	24	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4 Э7
1.41	Hyndrants /Пр/	8	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э7
1.42	Hyndrants /Cp/	8	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э7
1.43	/Контр.раб./	8	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7
1.44	/ЗачётСОц/	8	0	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э4 Э7

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА
5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации
Представлены отдельным документом
5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования
Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
6.1. Рекомендуемая литература				
6.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Лаптева Е. Ю.	Английский язык для технических направлений: рекомендовано ФГБОУ ВПО "Государственный университет управления" в качестве учебного пособия для студентов вузов, обучающихся по всем направлениям подготовки квалификации "бакалавр"	Москва: КНОРУС, 2015	60
Л1.2	Пестовская С. Н.	Английский язык для спасателей: Технологии безопасности = English for Rescuers: Safety Technology: учебное пособие	Архангельск: САФУ, 2016, электронный ресурс	1
6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Swan M., Walter C.	Oxford English Grammar Course: Basic	Oxford: Oxford University Press, 2015	0
Л2.2	Симхович В. А.	Практическая грамматика английского языка = Practical English Grammar: Учебное пособие	Минск: Вышэйшая школа, 2014, электронный ресурс	1
6.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.	Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех направлений	СурГУ, 2019, электронный ресурс	100
Л3.2	Кузнецова С. В., Николаева А. А., Кузнецова С. В.	Technical Vocabulary in Use: методические указания	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2013, электронный ресурс	2
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	How Stuff Works [Электронный ресурс]			
Э2	Encyclopedia Britannica [Электронный ресурс]			
Э3	MSN Encarta Encyclopedia [Электронный ресурс]			
Э4	Free Teacher Resources [Электронный ресурс]			
Э5	Project Green [Электронный ресурс]			
Э6	Virtual Courseware for Earth and Environmental Sciences [Электронный ресурс]			
Э7	Wikipedia- The Free Encyclopedia [Электронный ресурс]			
6.3.1 Перечень программного обеспечения				
6.3.1.1	Операционная система Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office.			
6.3.2 Перечень информационных справочных систем				
6.3.2.1	How Stuff Works [Электронный ресурс]. – Режим доступа: – www.howstuffworks.com - Загл. с экрана.			
6.3.2.2	Encyclopedia Britannica [Электронный ресурс]. – Режим доступа: – www.eb.com - Загл. с экрана.			
6.3.2.3	MSN Encarta Encyclopedia [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.encarta.msn.com/encyclopedia . - Загл. с экрана.			

6.3.2.4	Free Teacher Resources [Электронный ресурс]. – Режим доступа: – www.schooldiscovery.com . - Загл. с экрана.
6.3.2.5	Project Green [Электронный ресурс]. – Режим доступа: – www.epa.gov.com . - Загл. с экрана.
6.3.2.6	Virtual Courseware for Earth and Environmental Sciences [Электронный ресурс]. – Режим доступа: – www.accessexcellence.org . - Загл. с экрана.
6.3.2.7	Wikipedia- The Free Encyclopedia [Электронный ресурс]. – Режим доступа: – www.en.wikipedia.org . - Загл. с экрана.
6.3.2.8	Гарант-информационно-правовой портал. http://www.garant.ru/
6.3.2.9	КонсультантПлюс – надежная правовая поддержка. http://www.consultant.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Помещения для проведения практических занятий укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами для предоставления учебной информации студента.
-----	---